Cd. Juárez, Chihuahua, Tijuana, B.C., Mexicali, B.C., Reynosa, Tamaulipas, Nuevo Laredo, Tamaulipas, Nogales, Sonora, Acuña, Coahuila.



# Entrega-Recepción de las instalaciones de a Planta de Bombeo CILA (PBCILA)

Agosto 2020

**Tijuana, B.C. 18/Agosto.**— Con esta fecha se realizó el proceso de entrega-recepción de las instalaciones de la Planta de Bombeo CILA (PB CILA) y el terreno anexo a la misma. En dicho evento participaron el Director General del Organismo Operador (CESPT), Sergio Rosete Webe, así como el Subdirector de Agua y Saneamiento, José Díaz Verdugo, y por la representación de la Sección mexicana de la CILA en Tijuana, B.C., **Roberto Es**-

pinosa Mora y Javier Colín Celaya. Con ello se dio inicio al proceso de rehabilitación, operación y mantenimiento de la planta, la cual forma parte del sistema defensivo mexicano que captura y redirecciona las aguas residuales superficiales que fluyen por el cauce piloto del Río Tijuana, evitando los escurrimiento transfronterizos entre México y los Estados Unidos, en la región Tijuana, B.C.-San Diego, Cal.









# TELECONFERENCIA CON EL CONSORCIO PARA REVISAR TEMAS SOBRE LA REHABILITACIÓN OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LAS ESTACIONES DE BOMBEO PB CILA TIJUANA, BC.



Tijuana, B.C. 11/Agosto. - Se realizó reunión vía videoconferencia entre la Sección mexicana de la CILA y el consorcio de empresas contratado para llevar a cabo la rehabilitación, operación y mantenimiento de la planta de Bombeo PBCILA de la Ciudad de Tijuana, Baja California. Se abordaron temas relacionados con los proyectos ejecutivos, los procedimientos constructivos, la entrega-recepción de las instalaciones, los aspectos eléctricos, los manuales de operación y garantías, los altos flujos por el Río Tijuana, la problemática del sistema sanitario para recibir el agua de la PBCILA, la automatización de la PBCILA, y la instalación de rejillas adicionales en el Río Tijuana, entre otros asuntos. Así mismo, se identificaron las acciones a seguir en cada uno de los temas abordados. Por parte de la Sección mexicana de la CILA participaron, el Comisionado mexicano Humberto Marengo, y los ingenieros Antonio Rascón, Manuel Morales y Roberto Espinosa.

# REUNIÓN POR VIDEOCONFERENCIA PARA DISCUTIR LOS ASPECTOS DE SANEAMIENTO FRONTERIZO EN TIJUANA

Cd. Juárez, Chihuahua. 12/Agosto.- Se realizó una reunión vía videoconferencia entre la Sección mexicana de la CILA, la Secretaría de Relaciones Exteriores y el Gobierno de Baja California, con relación al tema del saneamiento de la ciudad de Tijuana, Baja California, donde se abordó la problemática, el origen y los efectos internacionales que tienen las descargas transfronterizas de aguas residuales sin control por el Río Tijuana y sus afluentes. Se analizaron los elementos del sistema sanitario de la ciudad desde el ámbito internacional, incluyendo la Estación de Bombeo PBCILA, las descargas al Río Tijuana por fallas en colectores y cárcamos de bombeo, la Estación de Bombeo PB1, las descargas al Río Tijuana de los efluentes de las plantas de tratamiento Arturo Herrera y la Morita, la rehabilitación de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de San Antonio de Los Buenos, el manejo de lodos de las plantas de tratamiento, y las aportaciones de la población de Tecate a los flujos transfronterizos del Río Tijuana, entre otros asuntos. Finalmente, se presentó información sobre la situación



actual y las acciones a seguir en cada uno de los temas. Por parte de la Sección mexicana participaron, el Comisionado Humberto Marengo, Antonio Rascón, Manuel Morales y Roberto Espinosa.

# Inspección conjunta ambas Secciones de la CILA para verificación a la Línea Divisoria Internacional (LDI)



**Douglas, Arizona. 31/Agosto.**— La inspección se llevó a cabo sobre la Línea Divisoria Internacional, entre los Monumentos Internacionales del 74 al 73. El objeto de la inspección fue observar las labores de construcción de muro metálico, en la que se identificó que la empresa contratista estadounidense que realiza los trabajos, se extendió en labores de limpieza y desmonte 1.52 m sobre territorio mexicano en una longitud estimada de 3.0 Km. Por parte de la Sección mexicana participó **José Antonio Segovia**.

# REUNIÓN DEL GRUPO DE SEGUIMIENTO DEL ACTA 323 PARA EVALUAR LAS CONDICIONES DE LA CUENCA DEL RÍO COLORADO



Cd. Juárez, Chihuahua. 13/Agosto.- Se llevó a cabo la reunión binacional del Grupo de Seguimiento del Acta 323 (GSA), en la que se presentaron las condiciones y pronósticos de la Cuenca del Río Colorado, de acuerdo con la última actualización disponible al mes de agosto de 2020. Se habló de la elevación proyectada del Lago Mead para enero de 2021 y de las acciones que México deberá emprender para ahorrar agua, de conformidad con el Acta referida. Así mismo, se acordó la coordinación binacional para la comunicación conjunta de la aplicación del Plan Binacional de Contingencia ante la Escasez de Agua en el Río Colorado durante 2021. Por parte de México, participaron funcionarios de la Secretaría de Relaciones Exteriores, de la Comisión Estatal del Agua de Sonora, CONAGUA y la Sección Mexicana de la CILA. Por esta última participaron, el Comisionado mexicano Humberto Marengo, el Secretario Jesús Luévano, el Ingeniero Principal Antonio Rascón y los ingenieros Daniel Galindo, Luis Heredia, Erick Chávez; y Francisco Bernal.

# TELECONFERENCIA BINACIONAL CON CONAGUA Y USBR PARA DISCUTIR ASPECTOS OPERATIVOS DEL AGUA AMBIENTAL DEL ACTA 323

Cd. Juárez, Chihuahua. 19/Agosto.- Se llevó a cabo la novena reunión binacional en el marco de la CILA, para proseguir con la definición de los aspectos operativos en la implementación del agua para el medio ambiente, de conformidad con las Secciones III, IV y VIII del Acta 323 de este Organismo. La Delegación mexicana, presentó escenarios que consideran la creación de ahorros y reducciones al agua ambiental estipulada en dicha Acta, así como los cargos aplicables por evaporación, entre otros. Se acordó, actualizar la lista de consideraciones tentativas que integren el proyecto de informe conjunto de ingenieros que especifique los detalles operativos del agua ambiental. Por parte de México participó la CONAGUA y por parte de la Sección mexicana de la CILA, participaron los ingenieros Antonio Rascón, Daniel Galindo y Francisco Bernal.



### ENTREGA DE AGUA POR LA CONEXIÓN DE EMERGENCIA, CONFORME AL PROGRAMA ANUAL AL AMPARO DEL ACTA 322



**Tijuana, B.C. 3-24/Agosto.**— La Comisión Estatal de Servicios Públicos de Tijuana (CESPT), consideró la necesidad de hacer uso del servicio de la conexión binacional, de acuerdo a lo programado para el mes de Agosto del 2020, solicitando 535,680 metros cúbicos de agua en bloque, para atender la necesidad de abastecimiento de agua en la ciudad de Tijuana, B.C. Se realizó el protocolo establecido para la apertura y cierre, estando de acuerdo y presentes los representantes de ambas Secciones de la CILA, CESPT y Otay Water District, para la toma de lecturas y ajustes necesarios. Participó **Javier Colín** de la CILA en Tijuana.

# REUNIÓN DE TRABAJO CON EL SECRETARIO DE PROTECCIÓN DEL AGUA (SEPROA) Y EL DIRECTOR DE LA COMISIÓN ESTATAL DEL AGUA (CEA) DEL ESTADO DE B.C.



Mexicali, Baja California. 17/Agosto.- Con el propósito de revisar temas pendientes entre las dependencias estatales y esta Comisión, se llevó a cabo la reunión de trabajo con autoridades de SEPROA, y de CEA, en la cual se trataron los siguientes temas: Aplicación del Plan de Contingencia Binacional ante la escasez de conformidad con el Acta 323, donde se explicó la medida que se tomó entre los dos gobiernos en relación a la aplicación de referido plan. También se revisó el Proyecto de Desazolve del Río Nuevo en Mexicali, B.C., sobre el cual se explicó que se tiene previsto iniciar una limpieza (desazolve) de la bóveda del Río Nuevo que atraviesa la ciudad de Mexicali y fluye hasta Estados Unidos, y a la cual desde que se construyó no se le ha dado el mantenimiento requerido. Participó Francisco Bernal de la CILA en Mexicali.

#### 3a. SESIÓN DEL COMITÉ PARA EL RESCATE DEL SISTEMA LAGUNAR DEL XXIII AYUNTAMIENTO DE MEXICALI

Mexicali, Baja California. 25/Agosto.- La reunión se llevó a cabo para presentar el Proyecto de Desazolve del Río Nuevo, que tiene contemplado llevar a cabo la Comisión Estatal de Servicios Públicos de Mexicali (CESPM), y el avance que presenta el Proyecto del Rescate del Sistema Lagunar, a cargo de la Dirección de Protección al Ambiente del XXIII Ayuntamiento de Mexicali, y sobre el cual se comentaron de manera general los avances que se tienen sobre todo en la recopilación de los diversos estudios y proyectos entorno a dicho sistema lagunar, entre los que se encuentra el Plan de Manejo del Sistema Lagunar del Sonoran Institute México, A.C. La reunión se llevó a cabo de manera virtual y participaron representantes de diferentes organismos públicos municipales, estatales y federales, instituciones académicas y organizaciones civiles. Por la representación de la CILA en Mexicali, participó Alfredo de la Cerda.



## REUNIÓN DE INTRODUCCIÓN AL "PROGRAMA DE SANEAMIENTO DE LA FRONTERA NORTE A NIVEL GRAN VISIÓN"



Nogales, Sonora. 14/Agosto.reunión estuvieron presentes personal del Organismo Operador Municipal de Agua Potable Alcantarillado y Saneamiento (OOMAPAS), de la Comisión Estatal del Agua (CEA), Gerencia de Ingeniería y Asuntos Binacionales del Agua/ Comisión Nacional del Agua (GIABA/CONAGUA), así como personal técnico de esta representación. El objeto de la reunión fue informar al OOMAPAS Nogales, sobre las actividades que realizará la empresa Consultora, en relación con el "Programa de Saneamiento de la Frontera Norte a Nivel Gran Visión Región Sonora", para el municipio de Nogales. En dicha reunión se dieron a conocer los alcances del proyecto, tiempos estimados de ejecución, proyectos relevantes prioritarios, así como los apoyos que requerirá la empresa por parte del organismo operador municipal. Participaron Jesús Quintanar y Antonio Segovia de la CILA en Nogales, Sonora.

# INSPECCIÓN DE CAMPO PARA OBSERVAR TRABAJOS PARA HABILITAR CAMINOS PARALELOS A LA LÍNEA DIVISORIA INTERNACIONAL (LDI).



Sierra Vista, Arizona. 12/Agosto.— Personal técnico de ambas Secciones de la CILA realizaron una inspección sobre la Línea Divisoria Internacional (LDI) a 550 metros al este del Monumento Internacional Núm. 100. También participó personal del Consulado de México en Douglas, Arizona, del Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos, del Instituto de Gestión Logística (LMI) y la empresa contratista. El objeto de la inspección fue observar las labores de fragmentación de roca en territorio estadounidense, mediante el uso de explosivos controlados. Dichas detonaciones son con la finalidad de habilitar caminos paralelos a la LDI para facilitar la transportación de materiales para la construcción del muro fronterizo. Por parte de la Sección mexicana participaron Jesús Quintanar y Antonio Segovia.

### REUNIÓN AUTORIDADES MUNICIPALES SOBRE EL PROYECTO DE "REHABILITACIÓN, OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA PLANTA DE TRATAMIENTO PB CILA"

**Tijuana, B.C. 25/Agosto.**— Se promovió y atendió una reunión con el Director de Administración Urbana Municipal, y el Jefe del Departamento de Urbanización para sensibilizarlos spbre el proyecto de "Rehabilitación, operación y mantenimiento de la planta de tratamiento PB CILA", y contar con la asesoría para los requerimientos en materia de los permisos correspondientes para el buen desarrollo de la obra a cargo de la empresa contratada por la Sección mexicana de la CILA. Participaron **Ma. Elena Cárdenas y Javier Colín**.



#### RECORRIDO A CONSTRUCCIÓN DEL MURO FRONTERIZO EN MISSION, TEXAS



Reynosa, Tamaulipas. 21/Agosto.— Se realizó un recorrido para supervisar los daños que causaron las lluvias y los escurrimientos en la zona de la presa después de la tormenta tropical Hanna, la cual provocó serios problemas de erosión al muro fronterizo localizado agua arriba de la Presa Anzaldúas en Misión Texas. Sin embargo, esto sería más grave si se hubiera utilizado el cauce estadounidense ya que es muy probable que el muro caiga, se arrastre hasta la presa por la fuerza del agua y ponga en riesgo la operación de la Presa Anzaldúas. El recorrido lo realizó el Ing. Alfonso Carmona Arteaga de la CILA en Reynosa.

# RECORRIDO DE INSPECCIÓN DE AMBAS SECCIONES DE LA CILA A LAS PRESAS INTERNACIONALES ANZALDÚAS Y EL RETAMAL

Reynosa, Tamaulipas. 12/Agosto.— Se llevó a cabo un recorrido de inspección conjunto con personal técnico de ambas Secciones de la CILA a las Presas Internacionales Anzaldúas y El Retamal, para verificar los daños que pudieran tener las compuertas durante la operación del control de avenidas generada por las lluvias ocasionadas por la tormenta tropical Hanna. De acuerdo a lo observado, se programaron trabajos para la reparación de la guía del sistema de izaje y para limpieza interna de las compuertas en la presa Anzaldúas; y en la presa El Retamal, trabajos para limpieza de las compuertas y realizar movimientos de las mismas para retirar la basura y madera de árboles. Participaron por Sección mexicana de CILA, Ing. Alfonso Carmona Arteaga y Jose Bernardo López Castro, y por la Sección Estadounidense Franklin Lazo y Roberto Carrera.







# REUNIÓN VIRTUAL BINACIONAL DE LOS GRUPOS DEL AGUA DE FRONTERA 2025 SOBRE EL TEMA DE CALIDAD DEL AGUA EN EL RÍO BRAVO



Reynosa, Tamaulipas. 20/Agosto.— De manera virtual, se llevó a cabo la *Reunión Pública Binacional México-EUA, de los Grupos Frontera 2025,* del Comité de Agua del Equipo de Trabajo Golfo, sobre los temas de la iniciativa de calidad del agua del Bajo Río Bravo-Rio Grande, donde se comentó sobre los niveles detectados de bacterias coliformes y salinidad en el río. También se habló acerca del Programa de Saneamiento de la Frontera Norte en la Región de Tamaulipas, el cual se elaborará en cuatro etapas. Participaron autoridades de SEMARNAT, SEDUMA, Gobierno del Estado de Tamaulipas, CILA Reynosa, TCEQ, CEAT, BDAN, COMAPAS, empresa consultora y ciudadanía en general.

#### Breves...

- ◆ Tijuana, B.C.- El 3 de agosto se detectó una falla en el medidor de flujo ubicado en la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de San Antonio de los Buenos (PTARSB), por lo que personal técnico de ambas -Secciones de la CILA realizaron un recorrido de inspección con técnicos de la empresa ADS, detectando que el canal presentaba acumulación de sedimento. Se procedió a realizar la limpieza necesaria quedando en operación el medidor y recomendando a personal de CESPT brindar el mantenimiento correspondiente al área para evitar fallas. Participó Javier Colín.
- Cd. Juárez, Chihuahua.- El 6 de agosto se llevó a cabo la teleconferencia sobre infraestructura en cruces fronterizos solicitada por la SRE, a fin de conocer la situación actual en los diferentes puertos de cruce fronterizo. Participó personal de CILA, SRE, SCT y SAT. Por la Sección mexicana de la CILA participaron los ingenieros Armando Reyes y Jason Ayala.
- Presa Anzaldúas. El 6 de agosto se llevó a cabo la reunión mensual de operación y mantenimiento de las Presas Internacionales Anzaldúas y el Retamal, y la Planta de Bombeo y Canal de Desviación El Morillo. Se realizaron y firmaron los Informes mensuales correspondientes al mes de julio que contienen los trabajos realizados y los acuerdos entre ambas Secciones. Participaron por parte de esta Comisión en Reynosa, Tamaulipas, los ingenieros David Negrete Arroyos y Alfonso Carmona Arteaga.
- ◆ Tijuana, B.C.- El 12 de agosto se llevó a cabo la teleconferencia sobre el proyecto de construcción del nuevo puerto de cruce en Mesa de Otay II Otay Mesa East. La parte estadounidense indicó que realizará gestiones con los promotores respectivos para reubicar unas líneas de gas y de energía eléctrica existentes en el sitio del proyecto. Por parte de CILA, se aclaró que en el sitio del proyecto también se ubica el Monumento 252 el cual deberá ser respetado y evitar poner en riesgo su estabilidad. Se solicitó así mismo que en su momento se presente formalmente el proyecto conceptual que contenga los detalles de la infraestructura que se pretenda construir en las proximidades de la Línea Divisoria Internacional, para su revisión y aprobación. Participó personal de CILA, SCT, y SAT.
- ◆ Falcon Heights, Texas.— El 13 de agosto se realizó la teleconferencia mensual de operación y mantenimiento de la Presa Internacional Falcón. Se realizó y firmó el reporte mensual correspondiente al mes de julio el cual contiene la generación de energía eléctrica y los trabajos realizados por ambas Secciones durante el mes. Participaron por parte de esta Comisión en Reynosa, Tamaulipas, los ingenieros David Negrete Arroyos y Alfonso Carmona Arteaga.
- ◆ E1 Paso, Texas. El pasado 26 de agosto se llevó a cabo una teleconferencia binacional sobre el programa de entregas de agua a México conforme a la Convención de 1906, en la cuál se presentaron las condiciones actuales de los almacenamientos en las Presas Elefante y Caballo; y los distritos de El Paso, Elefante y el Distrito de Riego 009 dieron a conocer el termino de su temporada de riego. Por parte de la Sección mexicana de la CILA participaron Victor Guerrero y Jackeline Cortez.



Comisión Internacional de Límites y Aguas MEX/EUA Sección Mexicana Ave. Universidad No. 2180, Zona Chamizal Cd. Juárez, Chihuahua CP 32310 Tel.- (656) 639 79 50

http://cila.sre.gob.mx/cilanorte/